



László Hankó (Autor)

# Der Ursprung der japanischen Vinaya-Schule Risshu und die Entwicklung ihrer Lehre und Praxis

László Hankó

Der Ursprung  
der japanischen Vinaya-Schule

*Risshū* 律宗

und die Entwicklung ihrer Lehre und Praxis



Cuvillier Verlag Göttingen

<https://cuvillier.de/de/shop/publications/3360>

Copyright:

Cuvillier Verlag, Inhaberin Annette Jentsch-Cuvillier, Nonnenstieg 8, 37075 Göttingen, Germany  
Telefon: +49 (0)551 54724-0, E-Mail: [info@cuvillier.de](mailto:info@cuvillier.de), Website: <https://cuvillier.de>

## Inhalt

### Vorwort

- I Teil: Die Gebote des Hīnayāna: *Prātimokṣasūtra für die Bhikṣu der Dharmaguptakas: Sifen seng jieben* (SSJ) 四分僧戒本 ... 1
1. Die Ordensdisziplin der Dharmaguptakas: das *Sifenlü*:
    - 1.1. Vinaya der sechs Schulen ... 2
    - 1.2. *Sifenlü* ... 3
    - 1.3. Die vier Teile des *Sifenlü* ... 3
    - 1.4. Prātimokṣa ... 6
    - 1.5. Kommentarliteratur ... 7
  2. Die Vinaya-Schule Lüzong in China:
    - 2.1. Ursprünge in Indien ... 10
    - 2.2. Nanshanlüzong ... 11
  3. Kommentierte Übersetzung der Gebote des SSJ ... 17
    - 3.1. Die 4 Pārājika-dharma ... 19
    - 3.2. Die 13 Saṃghāvaśeṣa-dharma ... 23
    - 3.3. Die 2 Aniyata-dharma ... 33
    - 3.4. Die 30 Naiḥsargika-prāyaścittika-dharma ... 35
    - 3.5. Die 90 Prāyaścittika-dharma ... 48
    - 3.6. Die 4 Pratideśanīya-dharma ... 72
    - 3.7. Die 100 Śikṣākaraṇīya-dharma ... 75
    - 3.8. Die 7 Adhikaraṇaśamatha-dharma ... 80
  4. Die Gebote des Hīnayāna ... 82
    - 4.1. Die 7 Gruppen der Gemeinde und ihre Gebote ... 83
    - 4.2. Die Gebote des SSJ ... 87
  5. Die Gebote des SSJ in Übersicht ... 92
  6. Inhaltlicher Vergleich der Gebote des SSJ ... 97
- II Teil: Die Gebote des Mahāyāna: *Fanwangjing* (FWJ) 梵網經 ... 105
1. Die dreifachen reinen Gebote und die Bodhisattva-Gebote ... 106
  2. Die Entstehung des FWJ ... 108
  3. Der Geist des Mahāyāna ... 111
    - 3.1. Der Bodhisattva ... 111
    - 3.2. Die Anātman-Lehre ... 112
    - 3.3. Die mahāyānischen Motive ... 113
    - 3.4. Die hīnayānischen Motive ... 114
  4. Der Einfluß des Konfuzianismus ... 116
  5. Strafen und Intoleranz ... 119
  6. Die sprachlichen Eigenschaften des FWJ ... 123

7. Kommentierte Übersetzung der 10 schweren Gebote des FWJ ... 125
8. Kommentierte Übersetzung der 48 leichten Gebote des FWJ ... 133
9. Die Gebote des FWJ in Übersicht ... 182
10. Inhaltlicher Vergleich der Bodhisattva-Gebote des FWJ ... 186
11. Kommentarliteratur ... 192
- ▣ Teil: Die 250 Gebote des Mahāyāna: *Daijō jukaijō* (DJK) 大乘授戒經 ... 193
1. Über das DJK ... 194
2. Übersetzung der 250 Gebote des DJK ... 197
3. Die Gebote des DJK in Übersicht ... 218
4. Inhaltlicher Vergleich der Gebote des DJK ... 224
5. Resümee der Teile I-III: Vergleich der Gebotsbücher SSJ, FWJ und DJK ... 233
- ▣ Teil: Der Weg der buddhistischen Ordensdisziplin nach Japan: *Die Chronik eines hohen Priesters aus dem Reiche der Tang und seiner Reisen nach Japan: Tō Daiwajō tōseiden* (TDTD) 唐大和上東征傳 ... 237
- Vorwort ... 238
1. Kommentierte Übersetzung des TDTD ... 240
2. TDTD:
- 2.1. Der Inhalt der einzelnen Abschnitte ... 303
- 2.2. Anmerkungen zum Text ... 306
- 2.3. Verfasserschaft ... 308
- 2.4. Textvarianten ... 311
- 2.5. Abweichungen zwischen den Jianzhen-Biographien ... 314
- 2.6. Das *Guangzhuan* von Situo ... 317
- 2.7. Die modernen Interpretationen des *Tō Daiwajō tōseiden* ... 319
3. Jianzhens religiöse Anschauung in Bezug auf Ordination und Schulrichtungen ... 321
- ▣ Teil: Die Entwicklung der japanischen Vinaya-Schule Risshū: Kurze Darstellung nach Gyōnens *Risshū kōyō* (RK) 律宗綱要 ... 327
- 1 Die Ordensdisziplin vor Ganjin:
- 1.1. Die Anfänge in Japan ... 328
- 1.2. Das Wirken von Dōsen ... 340
2. Ganjin:
- 2.1. Ganjins Überfahrt und die Gründung der Risshū ... 345
- 2.2. Ganjins Verdienste ... 347
- 2.3. Gebotstribünen ... 349
- 2.4. Ganjins Schüler ... 351
3. Die Genealogie der Risshū ... 353
- Die genealogische Tafel der chinesischen Vinaya-Schulen ... 356
- Die genealogische Tafel der Risshū-Schule in Japan ... 357
4. Der Niedergang der Risshū und der Aufschwung der Tendai-Schule ... 359

5. Die Wiederbelebung im 12. und 13. Jahrhundert:

- 5.1. Jippan ... 363
- 5.2. Jōkei und die Jōdo-Schule ... 364
- 5.3. Die Selbstweihe ... 367
- 5.4. Kakujō und seine Schule ... 369
- 5.5. Eison und seine Schule ... 372
- 5.6. Shunjō und seine Schule ... 374
- 5.7. Gyōnen ... 377

Anhang ... 379

- 1. Abkürzungen ... 380
- 2. Bibliographie ... 382
- 3. Register ... 403
  - Sanskrit ... 404
  - Chinesisch ... 408
  - Japanisch ... 417
  - Deutsch ... 428